

GEMEINDE TIERS

Autonome Provinz Bozen – Südtirol
St.-Georg-Straße 79 - 39050 Tiers



COMUNE DI TIRES

Provincia Autonoma di Bolzano – Alto Adige
Via San Giorgio 79 - 39050 Tires

Beschlussniederschrift des Gemeindeausschusses

Verbale di deliberazione della Giunta Comunale

Nr. – n. **264**

Sitzung vom – seduta del **08.07.2026**

Uhr – ore **08:10**

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses zur Sitzung mittels Videokonferenz einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati per la seduta in videoconferenza i componenti di questa giunta comunale.

Es nehmen teil:

Partecipano:

		entsch. abwesend assente giustificato	unentsch. abwesend assente ingiustificato
Armin Villgrattner	Bürgermeister/Sindaco		
Michaela Navarini Gallmetzer	Referentin/Assessore		
Daniel Psenner	Referent/Assessore		
Christian Trompedeller	Referent/Assessore		
Peter Villgrattner	Referent/Assessore		

Den Beistand leistet der Gemeindesekretär
Michael Peer

Assiste il segretario comunale

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
il signor

Armin Villgrattner

in seiner Eigenschaft als Der Bürgermeister
den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Il Sindaco ne assume la
presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt folgenden

La Giunta comunale passa alla trattazione del
seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Liquidierung der vom Ökonom im Zeitraum
vom 01.04.2026 bis 30.06.2026 bestrittenen
Ausgaben

Liquidazione delle spese sostenute dall'econo-
mo nel periodo dal 01.04.2026 al
30.06.2026

Der Verantwortliche des Ökonomatsdienstes, Herr Georg Aichner, hat die Abrechnung der im Zeitraum vom 01.04.2026 bis 30.06.2026 bestrittenen Ausgaben vorgelegt.

Die Ordnungsmäßigkeit der Abrechnung und der entsprechenden Unterlagen wurde festgestellt.

In die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, welche den Ökonomatsdienst regelt, wurde Einsicht genommen.

In Anbetracht der Tatsache, dass die mit den Aufträgen der Vorschusszahlungen getätigten Ausgaben den Lieferungen und Leistungen entsprechen, die für die Abwicklung der dringenden Dienste der Gemeinde notwendig sind, welche aufgrund ihrer besonderen Art nicht im Vorhinein durch ordnungsmäßige Beschlüsse genehmigt werden können und unter Beachtung der Einzelschriften der genannten Verordnung ausgeführt werden.

Auch wurde in den Art. 112 der mit D.P.R. vom 12.07.1984, Nr. 12/L genehmigten Verordnung Einsicht genommen.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument (ESD);

nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag;

nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

- Positives fachlich administratives Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck DzIVGRVoP+/y8QO/jBBetloyT-cFSBN0dv9ayHUqjZDs=
- Positives buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck gtl-dU7GcMnWnJbTgpK8IMhiBFbHj5iccjES-KUapi6aQ=

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung;

nach Einsichtnahme in die geltende Satzung der Gemeinde Tiers;

fasst der Gemeindeausschuss bei 5 anwesenden und 5 abstimmenden Mitgliedern, mit 5 Ja-Stimme/n, 0 Nein-Stimme/n und 0 Enthaltung/en in gesetzlicher Form folgenden

Il responsabile del servizio di economato, sig. Georg Aichner, ha presentato la rendicontazione delle spese sostenute nel periodo dal 01.04.2026 al 30.06.2026.

È stata accertata la regolarità del rendiconto stesso e della relativa documentazione.

È stata presa visione del regolamento comunale di contabilità, il quale disciplina il servizio di economato.

Atteso che le spese eseguite con i mandati di anticipazione corrispondono a forniture e prestazioni occorrenti al funzionamento dei servizi comunali di carattere urgente che, per la loro particolare natura, non possono essere previamente autorizzati con regolari deliberazioni e sono state assolte previa l'osservanza delle modalità contenute nello stesso regolamento.

È stata presa visione anche nell'art. 112 del regolamento approvato con D.P.G.R. 12.07.1984, n. 12/L.

Visto il documento unico di programmazione (DUP);

visto il bilancio di previsione;

visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

- parere tecnico amministrativo Positivo con impronta digitale DzIVGRVoP+/y8QO/jBBetloyTcFSBN0dv9ayHUqjZDs=
- parere contabile Positivo con impronta digitale gtl-dU7GcMnWnJbTgpK8IMhiBFbHj5iccjESKUapi6aQ=

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente;

visto lo statuto vigente del Comune di Tires;

con 5 membri presenti e 5 membri votanti, con 5 voce/i favorevole/i, 0 voce/i contraria/e e 0 astensione/i, espressi in modo legale, la giunta comunale

BESCHLUSS

- 1) Die von dem Verantwortlichen des Ökonomatsdienstes im Zeitraum vom 01.04.2026 bis 30.06.2026 bestrittenen Ausgaben, laut beiliegender Aufstellung, welche einen integrierenden Bestandteil dieses Beschlusses bildet, zu liquidieren, wobei diese zur Gänze von der Rechnung desselben Verantwortlichen des Ökonomatsdienstes ausgebucht werden.
- 2) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr.2) in getrennter Abstimmung mit Stimmeinheitlichkeit für unverzüglich vollziehbar erklärt, um den Ökonomatsdienst weiterhin ausführen zu können.

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben.

Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

DELIBERA

- 1) di liquidare le spese sostenute dall'Economo comunale nel periodo corrente dal 01.04.2026 al 30.06.2026 nella misura risultante dal prospetto allegato, che forma parte integrante di questa deliberazione, dandone integrale discarico dal conto dello stesso economo.
- 2) di dichiarare la presente delibera ad unanimità di voti in una votazione separata quale immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n.2), per poter eseguire inoltre il servizio economato.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER
IL SINDACO

Armin Villgrattner

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

Letto, confermato e sottoscritto

DER GEMEINDESEKRETÄR
IL SEGRETARIO COMUNALE

Michael Peer

(digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente)

veröffentlicht am 13.07.2026
vollstreckbar am 08.07.2026

pubblicato il 13.07.2026
esecutivo il 08.07.2026